

## Solicitud del Programa de Repago en las Facturas Residenciales

**El período del programa The SAVEGREEN Project® finaliza el 30 de junio de 2024. ¿Preguntas? Llame al 877-455-NJNG (6564).** Esta es una solicitud que permitirá a New Jersey Natural Gas Company (NJNG) considerar su solicitud para participar en el Programa de Repago en las Facturas (OBRP) de NJNG y no lo obliga a ningún compromiso con un contratista. Lea los Términos y Condiciones antes de completar la solicitud. Complete todos los campos de la solicitud. **Tendrá que completar un formulario de Solicitud de Reembolso separado por cada pieza de equipo que cumpla los requisitos.**

### Términos y condiciones del Programa de Repago

#### Términos de participación

1. Todas las personas de la solicitud deben estar incluidas en la cuenta de NJNG. Asimismo, todos los nombres de la solicitud deben coincidir con los nombres que figuran en los mapas fiscales (de DEED). Si son diferentes, el(los) solicitante(s) debe(n) proporcionar una explicación o documentación.
2. Este repago se ofrece a los clientes de NJNG para viviendas unifamiliares y dúplex. NOTA: Las unidades de viviendas múltiples, definidas como cinco o más unidades en la misma dirección, no califican.
3. Solo los equipos de alta eficiencia calificados son elegibles para el OBRP. Visite [SAVEGREENProject.com](http://SAVEGREENProject.com) o llame al 877-455-NJNG (6564) para conocer los términos y condiciones.
4. NJNG se reserva el derecho de limitar la participación a los clientes que utilizan calefacción a gas natural o que están en el proceso de conversión a gas natural.
5. El dueño de cada propiedad o cliente del registro es elegible para un OBRP máximo de \$15,000 para proyectos elegibles de calefacción, ventilación y acondicionamiento del aire (HVAC, por su sigla en inglés) o calentamiento del agua.
6. Los clientes deben tener 12 meses de pagos a término recientes con NJNG, con no más de dos casos de 30 días o más de pagos después de la fecha de vencimiento. Los clientes nuevos de NJNG o los clientes actuales de NJNG cuya cuenta lleve activa menos de 12 meses, deben presentar una Carta de Crédito de una empresa de servicios públicos regulada anterior (por ejemplo, de su empresa de electricidad) que muestre 12 meses de pagos puntuales recientes.
7. Una quiebra en los últimos 7 años es un descalificador automático.

#### Proceso de aprobación del repago

8. La aprobación preliminar de este programa de repago tiene vigencia por 60 días desde la fecha de la carta de aprobación y está condicionado a la recepción de todos los documentos completos que se indican en la carta. Después de 60 días, NJNG se reserva el derecho, a su entera discreción, de dar de baja la solicitud o de revisar información adicional, incluido su historial de pagos corriente, antes de procesar la solicitud, lo que puede dar lugar a un rechazo.
9. NJNG puede retener esta solicitud, sea o no aprobada.
10. NJNG está autorizada por el presente a verificar los antecedentes crediticios de todas las personas que firmen esta solicitud y a responder preguntas sobre la experiencia crediticia de NJNG con dichas personas.
11. NJNG obtendrá registros públicos que pueden incluir, entre otros, registros que documenten una quiebra, una acción judicial, un embargo fiscal o una sentencia pendiente.

#### Repago

12. Los clientes residenciales de NJNG calificados pueden reintegrar \$15,000 del costo aprobado de su proyecto de HVAC/calentamiento del agua a una tasa de anual de 0% en sus facturas de NJNG durante siete (7) años, o durante diez (10) años si califican para recibir reembolsos e incentivos adicionales. **\*Para calificar para reembolsos e incentivos adicionales, incluidos \$200 adicionales por pieza de equipo calificado y un OBRP de diez (10) años, el cliente calificado debe vivir en una zona de censo de NJ, haber recibido asistencia energética en los últimos 12 meses o cumplir con los requisitos de ingresos. Para saber si califica, acceda al Formulario de Solicitud y Certificación del Cliente de Prestaciones Mejoradas por Ingresos Calificados, que podrá encontrar en la página de «Solicitudes e Instrucciones» en [savegreenproject.com](http://savegreenproject.com)**
13. No hay comisiones, ni costos de cierre, ni penalizaciones por repago
14. Cuando se hacen los pagos a través de su factura de NJNG, los pagos que no sean los del repago mensual acordado (de la cantidad total) solo pueden hacerse a NJNG en incrementos del 20 por ciento del monto total recibido para la opción de repago con el cero por ciento.
15. El acuerdo de repago de NJNG se considerará incumplido si se produce cualquiera de las siguientes situaciones:
  - Algún monto adeudado en virtud del pagaré (el «Pagaré») no se paga antes del día de su vencimiento; o

- Yo ("nosotros") infrinjo una disposición de este Pagaré ahora o en el futuro; o
- Yo ("nosotros") me declaro en bancarota o me someto a un procedimiento que busca el alivio de la deuda; o
- Yo («nosotros») me muero o me incapacito legalmente para manejar mis asuntos; o
- Yo («nosotros») cancelo el número de la cuenta del servicio de NJNG mencionado en este Pagaré y todavía debo dinero en virtud de este Pagaré; o
- Yo («nosotros») **vendo o bien transfiero la titularidad del inmueble** al cual NJNG provee actualmente el servicio de gas natural bajo el número de cuenta de NJNG mencionado en este Pagaré (**el Pagaré se deberá pagar de inmediato**); o
- Yo («nosotros») he realizado una declaración materialmente falsa o engañosa acerca de un asunto relacionado con la transacción cubierta por este Pagaré o yo («nosotros») he realizado o realizo una declaración materialmente falsa o engañosa en cualquier solicitud relacionada con este Pagaré.

16. Si se produce un incumplimiento, todas las cantidades adeudadas en virtud de este Pagaré serán exigibles de inmediato y yo («nosotros») tendré que pagar inmediatamente la suma total pendiente en un solo pago.

#### **COLOQUE AQUÍ SUS INICIALES PARA CERTIFICAR QUE HA LEÍDO Y COMPRENDIDO ESTA SECCIÓN SOBRE INCUMPLIMIENTO:**

Iniciales del solicitante \_\_\_\_\_ Iniciales del solicitante \_\_\_\_\_

17. **CESIÓN DE INGRESOS DEL PROGRAMA DE REPAGOS:** i el cliente decide ceder al contratista todos los derechos del cliente a todo el dinero adeudado y por adeudar al cliente en virtud del pagaré que el cliente firmará con NJNG (el «Pagaré»), el cliente deberá firmar una cesión por escrito (en la forma que determine NJNG), y todos los pagos adeudados al cliente en virtud del Pagaré se pagarán directamente al contratista para aplicarse a las obligaciones del cliente con el contratista. Si el cliente decide firmar una cesión al contratista, el cliente seguirá siendo responsable ante NJNG en virtud del Pagaré y cumplirá y satisfará todas las condiciones y obligaciones establecidas en el Pagaré.

SIN PERJUICIO DE LO DISPUESTO EN EL PRESENTE DOCUMENTO, EL PAGARÉ NO CONFIERE NI PRETENDE CONFERIR NINGÚN DERECHO O RECURSO A NINGUNA PERSONA DISTINTA DE LAS PARTES QUE FIRMAN EL PAGARÉ.

\*Por ejemplo: En un repago de \$10,000 con una tasa anual del 0 % y un plazo de 7 años, el cliente haría 83 pagos de \$119.05 y un pago final de 118.85. Por ejemplo: En un repago de \$15,000 con una tasa anual del 0 % y un plazo de diez años, el cliente haría 120 pagos de \$125.00.

### Lo que hay que saber

- No proporcionar toda la información necesaria o no llenar por completo una solicitud demorará su procesamiento.
- NJNG compartirá el estado/progreso de su solicitud/proceso con el contratista que elija el solicitante por razones que incluyen, entre otras, proporcionar los documentos necesarios, programar el trabajo y procesar la documentación.
- El monto del repago de NJNG se enviará directamente al cliente a menos que el cliente haya firmado un documento de Cesión de Ingresos. Es la exclusiva responsabilidad del cliente pagar al contratista. Véase la Sección 17 que antecede.
- Puede reducir el tamaño de este documento, pero el tamaño reducido debe incluir el documento entero.
- Los clientes calificados por sus ingresos serán verificados por NJNG. ¿Preguntas? El Formulario de Solicitud y Certificación del Cliente de Prestaciones Mejoradas por Ingresos Calificados se encuentra en la página de «Solicitudes e Instrucciones» en [savegreenproject.com](http://savegreenproject.com) o puede llamar al 877-455-NJNG (6564).
- Al participar en los programas de eficiencia energética y de reducción de la demanda pico, los clientes acuerdan que su servicio de electricidad mantendrá la titularidad de todos los Derechos de Capacidad de las medidas de ahorros de electricidad, que se refieren a la reducción de la demanda asociada con cualquier medida de eficiencia energética o reducción de la demanda pico para los que se ofrecieron incentivos por parte de NJNG.



## Solicitud del Programa de Repago en las Facturas Residenciales por hasta \$15,000

SE NECESITA UN FORMULARIO DE SOLICITUD DE REEMBOLSO SEPARADO POR CADA PIEZA DE EQUIPO

**Información del solicitante:** Complete esta solicitud con una copia de su factura de NJNG. Escriba con letra legible.

Número de la cuenta de NJNG: Puede encontrar su número de cuenta en su factura de NJNG, en Mi Cuenta (My Account) en njng.com o puede llamar a Atención al Cliente al 800-221-0051.

N° de seguridad social del solicitante: Su número de Seguridad Social es necesario para procesar esta solicitud.

□□-□□□□-□□□□-□□

□□□-□□-□□□□

Sí, puedo estar calificado para recibir reembolsos e incentivos adicionales (véase el reverso).

Nombre: \_\_\_\_\_ Apellido: \_\_\_\_\_

Dirección del servicio: \_\_\_\_\_ Ciudad: \_\_\_\_\_ Estado: Código postal de NJ: \_\_\_\_\_

Teléfono principal: \_\_\_\_\_ Dirección de correo electrónico: \_\_\_\_\_  
Le enviaremos una actualización sobre el estado de su solicitud por correo electrónico.

Dirección de facturación: (marcar si es la misma que la anterior) \_\_\_\_\_  
Ciudad: \_\_\_\_\_ Estado: \_\_\_\_\_ Código postal: \_\_\_\_\_

**SOLICITANTE CONJUNTO (si lo hay):** Todas las personas enumeradas en la cuenta de NJNG serán conjunta y solidariamente responsables de la obligación de reembolso. El postulante conjunto debe residir en el lugar del servicio de gas natural. Todas las personas incluidas en la solicitud deben estar incluidas en la cuenta de NJNG. Véase Términos de Calificación N° 1 en la página uno.

Nombre: \_\_\_\_\_ Apellido: \_\_\_\_\_

Relación con el Solicitante: \_\_\_\_\_ N° de seguridad social del solicitante conjunto: □□□-□□-□□□□

Los solicitantes son dueños de la propiedad. Nota: Si el historial de su cuenta con NJNG tiene menos de un año debe proporcionar una carta de crédito de otro servicio público regulado por el estado. Las unidades de viviendas múltiples, definidas como cinco o más unidades en la misma dirección, no califican para la financiación de NJNG.

Nombre del pariente más cercano que no vive con el solicitante: \_\_\_\_\_

Teléfono principal: \_\_\_\_\_ Correo electrónico: \_\_\_\_\_

¿El solicitante o el solicitante conjunto se ha declarado en quiebra en los últimos 7 años?  Sí  No  Una quiebra en los últimos 7 años es descalificador automático.

Nombre de la persona que se declaró en quiebra: \_\_\_\_\_ Año de la quiebra: \_\_\_\_\_

Yo («nosotros», si más de una persona firma esta solicitud) certifico que todo lo declarado en esta solicitud es correcto a mi leal saber y entender. Yo («nosotros») leí, comprendí y estoy de acuerdo con los términos y condiciones (1-17) para la financiación de NJNG expuestas en la página uno de esta solicitud. Yo («nosotros») autorizo por el presente a NJNG y a cualquiera de sus agentes, a obtener y usar mis informes crediticios y a intercambiar la información crediticia relacionada con esta solicitud.

\_\_\_\_\_  
Firma del solicitante \_\_\_\_\_  
Fecha \_\_\_\_\_  
Nombre del solicitante en letras de molde

\_\_\_\_\_  
Firma del solicitante conjunto (si corresponde) \_\_\_\_\_  
Fecha \_\_\_\_\_  
Nombre del solicitante conjunto en letras de molde (si corresponde)

**Contratista/Instalador** Marque uno:  Contratista a determinar  Yo tengo un contratista

Nombre de la empresa: \_\_\_\_\_ Nombre del representante: \_\_\_\_\_

Dirección: \_\_\_\_\_ Ciudad: \_\_\_\_\_ Estado: Código postal de NJ: \_\_\_\_\_

Teléfono: \_\_\_\_\_ Número de fax: \_\_\_\_\_ Correo electrónico: \_\_\_\_\_

Información sobre el sistema de calefacción (marque uno, si corresponde) Conversión de:  Eléctrico  Propano  Petróleo

Puede reducir el tamaño de este documento, pero el tamaño reducido debe incluir el documento entero.

Envíe el formulario de solicitud de reembolso completado y firmado (conservar una copia para sus registros) a:

The SAVEGREEN PROJECT • New Jersey Natural Gas • 1415 Wyckoff Road • P.O. Box 1464 • Wall, NJ 07719-9986

Correo electrónico: SAVEGREENRepayment@NJNG.com • Fax: 732-378-4935

**Lista de control de su solicitud:** Complete todos estos puntos antes de enviar su solicitud.

- Los nombres del solicitante y del solicitante conjunto (si corresponde) figuran como en la factura/cuenta de NJNG.
- El nombre del solicitante o del solicitante conjunto aparece en la escritura. De lo contrario, adjunte una explicación.
- Incluya los números de seguridad social del solicitante y del solicitante conjunto (si corresponde).
- Incluya una carta de crédito de otro servicio público regulado por el estado si no tiene 12 meses activos recientes de historial de cuenta de NJNG.
- El solicitante y el solicitante conjunto (si corresponde) han firmado y fechado la solicitud.
- Incluya su dirección de correo electrónico para que podamos enviarle información sobre la actualización del estado/progreso de su solicitud.

**Pasos siguientes:** Cuando la solicitud y toda la documentación necesaria se haya presentado recibirá un mensaje de correo electrónico. Consulte la Lista de Control que antecede para asegurarse de no haber omitido ninguna información importante que podría demorar el procesamiento de su solicitud.

Para uso exclusivo de la oficina

Aprobado:

Formulario N° 620-013  
Julio de 2021